

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2010 ΤΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ

της 1ης Οκτωβρίου 2010

για τροποποίηση του παραρτήματος Α της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της
Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη συνεργασία στον τομέα της στατιστικής

(2010/643/ΕΕ)

Η ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας αφετέρου, για τη συνεργασία στον τομέα της στατιστικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και Ελβετικής Συνομοσπονδίας άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2007 και περιέχει το παράρτημα Α που αφορά τις νομικές πράξεις στον τομέα της στατιστικής.

- (2) Στον τομέα της στατιστικής έχουν θεσπιστεί νέες νομικές πράξεις, οι οποίες θα πρέπει να προστεθούν στο παράρτημα Α. Συνεπώς, το παράρτημα Α θα πρέπει να αναθεωρηθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Α της συμφωνίας αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Σόφια, 1 Οκτωβρίου 2010.

Για την κοινή επιτροπή

Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής
Επιτροπής

Walter RADERMACHER

Ο επικεφαλής της ελβετικής αντιπροσωπείας

Jürg MARTI

⁽¹⁾ ΕΕ L 90 της 28.3.2006, σ. 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ

1. Ο όρος “κράτος μέλος” ή “κράτη μέλη” που περιέχεται στις πράξεις του παρόντος παραρτήματος θεωρείται ότι περιλαμβάνει, πέραν της σημασίας που έχει στις εν λόγω κοινοτικές πράξεις, την Ελβετία.
2. Οι αναφορές στη “Στατιστική Ονοματολογία των Οικονομικών Δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες (NACE αναθ. 1)” νοούνται, εκτός αν ορίζεται άλλως, ως αναφορές στην “Στατιστική Ονοματολογία των Οικονομικών Δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (NACE αναθ. 2)”, όπως αυτή ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE—ανάθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς ⁽¹⁾. Οι αναφερόμενοι κωδικοί αριθμοί αντικαθίστανται από τους αντίστοιχους κωδικούς αριθμούς της NACE αναθ. 2.
3. Δεν εφαρμόζονται, για τους σκοπούς της συμφωνίας, οι διατάξεις με τις οποίες καθορίζεται ποιος επιβαρύνεται με τις δαπάνες διεξαγωγής ερευνών και άλλων συναφών εργασιών.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΣΕ

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

— 32008 R 0295: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 97 της 9.4.2008, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 32009 R 0251: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 251/2009 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2009 (ΕΕ L 86 της 31.3.2009, σ. 170),

— 32009 R 0250: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 250/2009 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2009 (ΕΕ L 86 της 31.3.2009, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) η Ελβετία δεν δεσμεύεται από την περιφερειακή κατανομή των στοιχείων, όπως απαιτείται από τον κανονισμό·
- β) η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων σε 4ψήφιο επίπεδο για την NACE αναθ. 2·
- γ) η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων, όπως απαιτείται από τον παρόντα κανονισμό για μονάδες οικονομικής δραστηριότητας·
- δ) για τις μεταβλητές του παραρτήματος ΙΧ: 11910, 11930, 16910, 16911, 16930 και 16931, η Ελβετία υποχρεούται να παράσχει στοιχεία με έτος αναφοράς το 2011·
- ε) στο παράρτημα VII η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων “γεωγραφικής κατανομής” για τη σειρά 7Ε.

— 31998 R 2700: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2700/98 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1998, για τους ορισμούς των χαρακτηριστικών στις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 344 της 18.12.1998, σ. 49), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 32002 R 1614: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1614/2002 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2002 (ΕΕ L 244 της 12.9.2002, σ. 7),

— 32003 R 1670: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1670/2003 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2003 (ΕΕ L 244 της 29.9.2003, σ. 74).

— 31998 R 2701: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2701/98 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1998, για τις σειρές δεδομένων που πρέπει να καταρτιστούν σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 344 της 18.12.1998, σ. 81), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 32002 R 1614: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1614/2002 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2002 (ΕΕ L 244 της 12.9.2002, σ. 7),

— 32003 R 1669: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1669/2003 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2003 (ΕΕ L 244 της 29.9.2003, σ. 57).

⁽¹⁾ ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1.

- 31998 R 2702: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/98 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1998, σχετικά με τις τεχνικές διαδικασίες για τη διαβίβαση των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 344 της 18.12.1998, σ. 102), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32002 R 1614: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1614/2002 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2002 (ΕΕ L 244 της 12.9.2002, σ. 7),
 - 32003 R 1668: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1668/2003 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2003 (ΕΕ L 244 της 29.9.2003, σ. 32),
 - 32006 R 1792: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1).
- 31999 R 1618: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1618/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, σχετικά με τα κριτήρια για την αξιολόγηση της ποιότητας των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 11).
- 31999 R 1225: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/99 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 1999, για τους ορισμούς των χαρακτηριστικών στις στατιστικές ασφαλιστικών υπηρεσιών (ΕΕ L 154 της 19.6.1999, σ. 1).
- 31999 R 1227: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1227/99 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 1999, σχετικά με την τεχνική μορφή διαβίβασης των στατιστικών ασφαλιστικών υπηρεσιών (ΕΕ L 154 της 19.6.1999, σ. 75), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 12003 T 003: πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, πράξη η οποία εκδόθηκε στις 16 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33),
 - 32006 R 1792: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1),
- 31999 R 1228: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1228/99 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις σειρές δεδομένων που πρέπει να δημιουργηθούν για τις στατιστικές ασφαλιστικών υπηρεσιών (ΕΕ L 154 της 19.6.1999, σ. 91), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 12003 T 003: πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, πράξη η οποία εκδόθηκε στις 16 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33),
 - 32006 R 1792: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1).
- 32003 R 1668: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1668/2003 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2003, περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 του Συμβουλίου όσον αφορά τις τεχνικές διαδικασίες για τη διαβίβαση των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/98 της Επιτροπής σχετικά με τις τεχνικές διαδικασίες για τη διαβίβαση των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 244 της 29.9.2003, σ. 32), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32006 R 1792: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1).
- 32003 R 1669: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1669/2003 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις σειρές δεδομένων που πρέπει να καταρτιστούν για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2701/98 της Επιτροπής σχετικά με τις σειρές δεδομένων που πρέπει να καταρτιστούν για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 244 της 29.9.2003, σ. 57).
- 32003 R 1670: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1670/2003 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 του Συμβουλίου όσον αφορά τους ορισμούς των χαρακτηριστικών στις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2700/98 για τους ορισμούς των χαρακτηριστικών στις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 244 της 29.9.2003, σ. 74).
- 31998 R 1165: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 1998, περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών (ΕΕ L 162 της 5.6.1998, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32005 R 1158: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1158/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 1),
 - 32006 R 1503: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 της Επιτροπής της, 28ης Σεπτεμβρίου 2006 (ΕΕ L 281 της 12.10.2006, σ. 15),
 - 32008 R 1178: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1178/2008 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2008 (ΕΕ L 319 της 29.11.2008, σ. 16).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων σε τετραψήφιο επίπεδο για την NACE αναθ. 1.

— 32009 R 0329: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 329/2009 της Επιτροπής, της 22ας Απριλίου 2009, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών όσον αφορά την ενημέρωση του καταλόγου των μεταβλητών, τη συχνότητα κατάρτισης στατιστικών και τα επίπεδα ανάλυσης και ομαδοποίησης των μεταβλητών (ΕΕ L 103 της 23.4.2009, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων για τις μεταβλητές 220 και 230 μέχρι το 2013.

— 32009 R 0596: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 596/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, για την προσαρμογή στην απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, ορισμένων πράξεων που υπόκεινται στη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης, όσον αφορά την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο — Προσαρμογή στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο — Μέρος IV (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 14).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων για τις μεταβλητές 220 και 230 μέχρι το 2013.

— 32001 R 0586: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 586/2001 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2001, για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών όσον αφορά τον ορισμό των κύριων ομάδων βιομηχανικών κλάδων (ΚΟΒΚ) (ΕΕ L 86 της 27.3.2001, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 32006 R 1503: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2006 (ΕΕ L 281 της 12.10.2006, σ. 15),

— 32007 R 0656: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 656/2007 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2007 (ΕΕ L 155 της 15.6.2007, σ. 3).

— 32008 R 0177: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 177/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινού πλαισίου όσον αφορά τα μητρώα επιχειρήσεων για στατιστικούς σκοπούς και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2186/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 61 της 5.3.2008, σ. 6).

— 31993 R 2186: κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2186/93 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1993, σχετικά με τον κοινοτικό συντονισμό της ανάπτυξης μητρώων επιχειρήσεων για στατιστικούς σκοπούς (ΕΕ L 196 της 5.8.1993, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Για την Ελβετία, δεν ισχύει η εγγραφή 1 (ια) του παραρτήματος II του κανονισμού.

— 32009 R 0192: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 192/2009 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2009, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 177/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινού πλαισίου όσον αφορά τα μητρώα επιχειρήσεων για στατιστικούς σκοπούς, σχετικά με την ανταλλαγή εμπιστευτικών δεδομένων μεταξύ της Επιτροπής (Eurostat) και των κρατών μελών (ΕΕ L 67 της 12.3.2009, σ. 14).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από τη διαβίβαση επιμέρους στοιχείων σχετικά με τον κύκλο εργασιών των επιχειρήσεων που περιγράφονται στα δεδομένα του κύκλου εργασιών του παραρτήματος Α μέχρι το τέλος του 2013.

— 32009 D 0252: απόφαση 2009/252/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 177/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινού πλαισίου επιχειρηματικών μητρώων για στατιστικούς σκοπούς [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2009) 1568] (ΕΕ L 75 της 21.3.2009, σ. 11).

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

— 31998 R 1172: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1998, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 31999 R 2691: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2691/1999 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1999 (ΕΕ L 326 της 18.12.1999, σ. 39),

— 12003 T 003: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, πράξη η οποία εκδόθηκε στις 16 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33),

— 32006 R 1791: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1),

— 32006 R 1893: κανονισμός (ΕΚ) Νο 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1),

- 32007 R 1304: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1304/2007 της Επιτροπής, της 7ης Νοεμβρίου 2007 (ΕΕ L 290 της 8.11.2007, σ. 14).
- 32009 R 0399: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 399/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009 (ΕΕ L 126 της 21.5.2009, σ. 9).
- 32001 R 2163: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2163/2001 της Επιτροπής, της 7ης Νοεμβρίου 2001, για τις τεχνικές ρυθμίσεις για τη διαβίβαση δεδομένων με στατιστικά στοιχεία για την οδική μεταφορά προϊόντων (ΕΕ L 291 της 8.11.2001, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).
- 32004 R 0642: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 642/2004 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2004, όσον αφορά τις απαιτήσεις ακρίβειας για τα δεδομένα που συλλέγονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (ΕΕ L 102 της 7.4.2004, σ. 26).
- 32007 R 0833: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 833/2007 της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2007, για τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (ΕΕ L 185 της 17.7.2007, σ. 9).
- 32003 R 0006: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 6/2003 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2002, περί της διάδοσης των στατιστικών σχετικά με τις οδικές μεταφορές εμπορευμάτων (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 45).
- 31993 D 0704: απόφαση 93/704/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 1993, σχετικά με τη δημιουργία κοινοτικής τράπεζας στοιχείων για τα τροχαία ατυχήματα (ΕΕ L 329 της 30.12.1993, σ. 63).
- 32003 R 0091: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 91/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τις στατιστικές σχετικά με τις σιδηροδρομικές μεταφορές (ΕΕ L 14 της 21.1.2003, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32003 R 1192: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1192/2003 της Επιτροπής, της 3ης Ιουλίου 2003 (ΕΕ L 167 της 4.7.2003, σ. 13),
 - 32007 R 1304: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1304/2007 της Επιτροπής, της 7ης Νοεμβρίου 2007 (ΕΕ L 290 της 8.11.2007, σ. 14).
- 32007 R 0332: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2007 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2007, για τις τεχνικές ρυθμίσεις σχετικά με τη διαβίβαση στατιστικών για τις σιδηροδρομικές μεταφορές (ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 16).
- 32003 R 0437: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 437/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2003, για τις στατιστικές καταγραφές των αεροπορικών μεταφορών επιβατών, φορτίου και ταχυδρομείου (ΕΕ L 66 της 11.3.2003, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32003 R 1358: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1358/2003 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2003 (ΕΕ L 194 της 1.8.2003, σ. 9),
 - 32005 R 0546: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2005 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2005 (ΕΕ L 91 της 9.4.2005, σ. 5).
- 32003 R 1358: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1358/2003 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 437/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις στατιστικές καταγραφές των αεροπορικών μεταφορών επιβατών, φορτίου και ταχυδρομείου και για τροποποίηση των παραρτημάτων του I και II (ΕΕ L 194 της 1.8.2003, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32005 R 0546: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2005 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2005 (ΕΕ L 91 της 9.4.2005, σ. 5),
- 32006 R 1792: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1),
- 32007 R 0158: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 158/2007 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 49 της 17.2.2007, σ. 9).
- 31980 L 1119: οδηγία 80/1119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 1980, περί των στατιστικών καταστάσεων για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές εμπορευμάτων (ΕΕ L 339 της 15.12.1980, σ. 30).
- 31995 L 0057: οδηγία 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1995, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του τουρισμού (ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 32), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 120 03 T 003: πράξη περί των όρων προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, πράξη η οποία εκδόθηκε στις 16 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33),
- 32004 D 0883: απόφαση 2004/883/ΕΚ της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2004 (ΕΕ L 373 της 21.12.2004, σ. 69),

- 32006 L 0110: οδηγία 2006/110/EK του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 418).
- 31999 D 0035: απόφαση 1999/35/EK της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1998, για τις διαδικασίες εφαρμογής της οδηγίας 95/57/EK του Συμβουλίου σχετικά με τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του τουρισμού (ΕΕ L 9 της 15.1.1999, σ. 23).
- 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007, για τροποποίηση ορισμένων κανονισμών ΕΚ που αφορούν ειδικούς στατιστικούς τομείς και εκδόθηκαν για την εφαρμογή της στατιστικής ονοματολογίας των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE αναθεώρηση 2 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

- 32009 R 0471: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου (ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 23), όπως εφαρμόστηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
- 32010 R 0092: κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 92/2010 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2010 (ΕΕ L 31 της 3.2.2010, σ. 4),
- 32010 R 0113: κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 113/2010 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2010 (ΕΕ L 37 της 10.2.2010, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 προσαρμόζονται ως εξής:

α) Η Ελβετία θέτει σε ισχύ τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθεί με τον παρόντα κανονισμό πριν από την 1η Ιανουαρίου 2012. Όλες οι αναφορές στο κεντρικό σύστημα συμψηφισμού και στις συναφείς διατάξεις δεν είναι σχετικές.

β) Άρθρο 2 Ορισμός: Το στατιστικό έδαφος αντιστοιχεί στο τελωνειακό έδαφος εκτός από τις τελωνειακές αποθήκες και τις αποθήκες αφορολόγητων ειδών.

Η Ελβετία δεν δεσμεύεται να καταρτίζει στατιστικές εμπορίου μεταξύ της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν.

γ) Άρθρο 4 Πηγή των δεδομένων: Το κείμενο του άρθρου 4 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο: “Η Ελβετία μπορεί να χρησιμοποιεί άλλες πηγές δεδομένων για την κατάρτιση των εθνικών στατιστικών”.

δ) Άρθρο 5 παράγραφος 1 Στατιστικά δεδομένα: Τα στατιστικά δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε) θα αρχίσουν να συλλέγονται από την 1η Ιανουαρίου 2016:

— Οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος, 1 στοιχεία στ) και ια) δεν εφαρμόζονται.

— Η ταξινόμηση που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο η) γίνεται τουλάχιστον έως τα έξι πρώτα ψηφία

— Για την Ελβετία, οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ) σημεία ii) και iii) δεν εφαρμόζονται

ε) Άρθρο 6 Κατάρτιση των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου: Οι διατάξεις του άρθρου 6 δεν εφαρμόζονται για τα στατιστικά δεδομένα τα οποία εξαιρείται να συλλέξει η Ελβετία σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού.

στ) Άρθρο 7 Ανταλλαγή δεδομένων: Οι διατάξεις του άρθρου 7 δεν εφαρμόζονται.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 113/2010 προσαρμόζονται ως εξής:

ζ) Το ακόλουθο εδάφιο προστίθεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2:

“Όσον αφορά την Ελβετία, η ‘δασμολογητέα αξία’ ορίζεται στο πλαίσιο των αντίστοιχων εθνικών κανόνων”.

η) Το ακόλουθο εδάφιο προστίθεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2:

“Όσον αφορά την Ελβετία, ως ‘χώρα καταγωγής’ νοείται η χώρα από την οποία κατάγονται τα αγαθά, κατά την έννοια των εθνικών κανόνων καταγωγής”.

θ) Δεν ισχύει η παραπομπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 στο άρθρο 15 παράγραφος 4.

- 32006 R 1833: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19).

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΗΤΟ

- 31990 R 1588: κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΟΚ) αριθ. 1588/90 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο (ΕΕ L 151 της 15.6.1990, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Στο άρθρο 2 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

“Προσωπικό της Στατιστικής Συμβουλευτικής Υπηρεσίας της ΕΖΕΣ: Προσωπικό της Γραμματείας της ΕΖΕΣ που εργάζεται στα κτίρια της ΣΥΕΚ”.

β) Στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερη περίοδος, η λέξη “ΣΥΕΚ” αντικαθίσταται από τις λέξεις “ΣΥΕΚ και της Στατιστικής Συμβουλευτικής Υπηρεσίας της ΕΖΕΣ”.

γ) Στο άρθρο 5 παράγραφος 2, προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

“Το προσωπικό της Στατιστικής Συμβουλευτικής Υπηρεσίας της ΕΖΕΣ έχει επίσης πρόσβαση στα εμπιστευτικά στοιχεία που διαβιβάζει η εν λόγω υπηρεσία στη ΣΥΕΚ”.

δ) Για τους σκοπούς αυτούς, στο άρθρο 6, ο όρος “ΣΥΕΚ” διευρύνεται έτσι ώστε να περιλαμβάνει και τη Στατιστική Συμβουλευτική Υπηρεσία της ΕΖΕΣ.

- 32009 R 0223: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία θέτει σε ισχύ τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθεί με τον παρόντα κανονισμό πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2012.

- 31997 R 0322: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 1997, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές (ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1).
- 32002 R 0831: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 831/2002 της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2002, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές, όσον αφορά την πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς (ΕΕ L 133 της 18.5.2002, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32006 R 1104: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1104/2006 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2006 (ΕΕ L 197 της 19.7.2006, σ. 3),
 - 32008 R 606: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/2008 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2008 (ΕΕ L 166 της 27.6.2008, σ. 16).
- 32004 D 0452: απόφαση 2004/452/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για θέπιση καταλόγου φορέων των οποίων οι ερευνητές θα επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς (ΕΕ L 156 της 30.4.2004, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32008 D 0876: απόφαση 2008/876/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Νοεμβρίου 2008 (ΕΕ L 310 της 21.11.2008, σ. 28).
- 32008 D 0234 απόφαση αριθ. 234/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για τη σύσταση της ευρωπαϊκής στατιστικής συμβουλευτικής επιτροπής και την κατάργηση της απόφασης 91/116/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 73 της 15.3.2008, σ. 13).
- 32008 D 0235 απόφαση αριθ. 235/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για τη θέπιση του ευρωπαϊκού συμβουλευτικού φορέα για τη διακυβέρνηση στον τομέα της στατιστικής (ΕΕ L 73 της 15.3.2008, σ. 17).

Πράξεις τις οποίες πρέπει να σημειώσουν τα συμβαλλόμενα μέρη

Τα συμβαλλόμενα μέρη σημειώνουν το περιεχόμενο της ακόλουθης πράξης:

- 52005 PC 0217: σύσταση COM(2005) 217 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2005, σχετικά με την ανεξαρτησία, την ακεραιότητα και την υπευθυνότητα των εθνικών και κοινοτικών στατιστικών αρχών (ΕΕ C 172 της 12.7.2005, σ. 22).

ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

- 2007 R 0862: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 862/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2007, περί κοινοτικών στατιστικών για τη μετανάστευση και τη διεθνή προστασία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 311/76 του Συμβουλίου περί τηρήσεως στατιστικών για τους αλλοδαπούς εργαζομένους (ΕΕ L 199 της 31.7.2007, σ. 23).
- 31998 R 0577: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1998, για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα (ΕΕ L 77 της 14.3.1998, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32002 R 1991: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1991/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Οκτωβρίου 2002 (ΕΕ L 308 της 9.11.2002, σ. 1),

- 32002 R 2104: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2104/2002 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2002 (ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 14),
- 32003 R 2257: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2257/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003 (ΕΕ L 336 της 23.12.2003, σ. 6),
- 32007 R 1372: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1372/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2007 (ΕΕ L 315 της 3.12.2007, σ. 42).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Για την Ελβετία, ανεξάρτητα από τις διατάξεις του άρθρου 2, παράγραφος 4, η μονάδα δειγματοληψίας είναι το άτομο και οι πληροφορίες που αφορούν τα άλλα μέλη του νοικοκυριού μπορούν να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο άρθρο 4, παράγραφος 1.

- 32000 R 1575: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1575/2000 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2000, περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα όσον αφορά την κωδικοποίηση που πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διαβίβαση των στοιχείων από το έτος 2001 και μετέπειτα (ΕΕ L 181 της 20.7.2000, σ. 16).
- 32000 R 1897: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1897/2000 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 2000, για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα, όσον αφορά τον λειτουργικό ορισμό της ανεργίας (ΕΕ L 228 της 8.9.2000, σ. 18).
- 32002 R 2104: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2104/2002 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2002, για την προσαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου σχετικά με τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1575/2000 της Επιτροπής για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των μεταβλητών στον τομέα της εκπαίδευσης και κατάρτισης και την κωδικοποίησή τους που πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διαβίβαση των στοιχείων από το έτος 2003 και μετέπειτα (ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 14) όπως εφαρμόστηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
- 32003 R 0246: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 246/2003 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2003, για τη θέσπιση του προγράμματος των ενοτήτων ad-hoc, για την περίοδο 2004 έως 2006, μέσα στα πλαίσια της δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 577/98 (ΕΕ L 34 της 11.2.2003, σ. 3),
- 32005 R 0384: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/2005 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2005, για τη θέσπιση του προγράμματος ενοτήτων ad hoc, που θα καλύπτει τα έτη 2007 έως 2009, με σκοπό τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L 61 της 8.3.2005, σ. 23).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του άρθρου 1, η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση διεξαγωγής της ενότητας ad hoc 2007.

- 32005 R 0430: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 430/2005 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2005, περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα όσον αφορά την κωδικοποίηση που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη διαβίβαση δεδομένων από το 2006 και μετέπειτα καθώς και τη χρήση υποδείγματος για τη συλλογή δεδομένων σχετικά με τις διαρθρωτικές μεταβλητές (ΕΕ L 71 της 17.3.2005, σ. 36).
- 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).
- 32007 R 0102: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 102/2007 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2007, για την έγκριση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2008 σχετικά με την κατάσταση των μεταναστών και των άμεσων απογόνων τους όσον αφορά την αγορά εργασίας, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 430/2005 (ΕΕ L 28 της 3.2.2007, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
- 32008 R 0391: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 391/2008 της Επιτροπής, της 30ής Απριλίου 2008 (ΕΕ L 117 της 1.5.2008, σ. 15).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του άρθρου 2, η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής των στοιχείων που αναφέρονται στις στήλες 211/212 και στη στήλη 215 του παραρτήματος.

- 32008 R 0207: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 207/2008 της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2008, για την έγκριση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2009 αναφορικά με την είσοδο νέων ατόμων στην αγορά εργασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L 62 της 6.3.2008, σ. 4).
- 32008 R 0365: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 365/2008 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2008, για τη θέσπιση του προγράμματος ενοτήτων ad hoc, που θα καλύπτει τα έτη 2010, 2011 και 2012, με σκοπό τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L 112 της 24.4.2008, σ. 22).

- 32008 R 0377: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 377/2008 της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2008, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα όσον αφορά την κωδικοποίηση που πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διαβίβαση στοιχείων από το 2009 και μετά, τη χρήση υποδείγματος σχετικά με τις διαρθρωτικές μεταβλητές και τον ορισμό των τριμήνων αναφοράς (ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 57).
 - 32009 R 0020: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 20/2009 της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2009, για την έγκριση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2010 σχετικά με το συμβίβασμό του επαγγελματικού και του οικογενειακού βίου που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 7).
 - 31999 R 0530: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 530/1999 του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, για τις διαρθρωτικές στατιστικές σχετικά με τις αποδοχές και το κόστος εργασίας (ΕΕ L 63 της 12.3.1999, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 31999 R 1726: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1726/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 203 της 3.8.1999, σ. 28),
 - 32005 R 1737: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1737/2005 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2005 (ΕΕ L 279 της 22.10.2005, σ. 11),
 - 32006 R 1893: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).
- Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:
- α) Για τις στατιστικές όσον αφορά τη διάρθρωση και τη διανομή των αποδοχών, η Ελβετία συλλέγει τα στοιχεία που απαιτούνται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού για πρώτη φορά το 2010·
 - β) Για τις στατιστικές όσον αφορά το επίπεδο και τη σύνθεση του κόστους εργασίας, η Ελβετία συλλέγει τα στοιχεία που απαιτούνται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού το 2008 για ορισμένες μόνο μεταβλητές και για πρώτη φορά το 2012 για το σύνολο των μεταβλητών·
 - γ) Για το έτος 2008, επιτρέπεται στην Ελβετία:
 - να παράσχει τα στοιχεία που απαιτούνται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) με βάση τις επιχειρήσεις (και όχι τις τοπικές μονάδες), σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με τη NACE αναθ. 1.1 σε επίπεδο τίτλου και σε τίτλο μακροοικονομικού επιπέδου και χωρίς κατανομή βάσει του μεγέθους της επιχείρησης·
 - να διαβιβάσει τα αποτελέσματα εντός προθεσμίας 24 μηνών από το πέρας του έτους αναφοράς (αντί για 18 μήνες όπως όριζε το άρθρο 9).
- 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).
 - 32000 R 1916: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1916/2000 της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2000, για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 530/1999 του Συμβουλίου σχετικά με τις διαρθρωτικές στατιστικές για τις αποδοχές και το κόστος εργασίας όσον αφορά τον ορισμό και τη διαβίβαση πληροφοριών για τη διάρθρωση των αποδοχών (ΕΕ L 229 της 9.9.2000, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32005 R 1738: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1738/2005 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2005 (ΕΕ L 279 της 22.10.2005, σ. 32),
 - 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).
 - 32006 R 0698: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 698/2006 της Επιτροπής, της 5ης Μαΐου 2006, για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 530/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά την αξιολόγηση της ποιότητας των διαρθρωτικών στατιστικών σχετικά με το κόστος εργασίας και τις αποδοχές (ΕΕ L 121 της 6.5.2006, σ. 30).
 - 32003 R 0450: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 450/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2003, σχετικά με το δείκτη κόστους εργασίας (ΕΕ L 69 της 13.3.2003, σ. 1), όπως εφαρμόστηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32006 R 1893: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).
 - 32003 R 1216: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1216/2003 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 450/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το δείκτη κόστους εργασίας (ΕΕ L 169 της 8.7.2003, σ. 37).
 - 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007, για τροποποίηση ορισμένων κανονισμών ΕΚ που αφορούν ειδικούς στατιστικούς τομείς και εκδόθηκαν για την εφαρμογή της στατιστικής ονοματολογίας των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE αναθεώρησης 2 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).
 - 32008 R 0453: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 453/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, σχετικά με τις τριμηνιαίες στατιστικές για τις κενές θέσεις εργασίας στην Κοινότητα (ΕΕ L 145 της 4.6.2008, σ. 234).

- 32008 R 1062: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1062/2008 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 2008, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 453/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις τριμηνιαίες στατιστικές για τις κενές θέσεις εργασίας στην Κοινότητα όσον αφορά τις διαδικασίες προσαρμογής σε εποχικές διακυμάνσεις και τις εκθέσεις ποιότητας (ΕΕ L 285 της 29.10.2008, σ. 3).
- 32009 R 0019: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2009 της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2009, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 453/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις τριμηνιαίες στατιστικές για τις κενές θέσεις εργασίας στην Κοινότητα, όσον αφορά τον ορισμό της κενής θέσης εργασίας, τις ημερομηνίες αναφοράς για τη συλλογή των στοιχείων, τις προδιαγραφές για τη διαβίβαση των στοιχείων και τις μελέτες σκοπιμότητας (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 3).
- 32003 R 1177: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32005 R 1553: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1553/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 6).
- 32003 R 1980: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2003 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά ορισμούς και ενημερωμένους ορισμούς (ΕΕ L 298 της 17.11.2003, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32006 R 0676: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 676/2006 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2006 (ΕΕ L 118 της 3.5.2006, σ. 3).
- 32003 R 1981: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/2003 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τις πτυχές τις σχετικές με την επιτόπια εργασία και τις διαδικασίες τεκμαρτής εκτίμησης (ΕΕ L 298 της 17.11.2003, σ. 23).
- 32003 R 1982: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1982/2003 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τις μεθόδους δειγματοληψίας και τους κανόνες παρακολούθησης (ΕΕ L 298 της 17.11.2003, σ. 29).
- 32003 R 1983: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1983/2003 της Επιτροπής, της 7ης Νοεμβρίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των βασικών μεταβλητών-στόχων (ΕΕ L 298 της 17.11.2003, σ. 34), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).
- 32004 R 0028: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 28/2004 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2004, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά το αναλυτικό περιεχόμενο της ενδιάμεσης και της τελικής έκθεσης ποιότητας (ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 42).
- 32006 R 0315: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 315/2006 της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων των σχετικών με τις συνθήκες στέγασης (ΕΕ L 52 της 23.2.2006, σ. 16).
- 32007 R 0215: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2007 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2007, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων των σχετικών με την υπερχρέωση και τον οικονομικό αποκλεισμό (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 8).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση υποβολής στοιχείων μέχρι το τέλος του 2010.

- 32008 R 0362: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 362/2008 του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2008, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων του 2009 σχετικά με την υλική στέρηση (ΕΕ L 112 της 24.4.2008, σ. 1).
- 32009 R 0646: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 646/2009 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 2009, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο 2010 των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων σχετικά με τον επιμερισμό των πόρων στα νοικοκυριά (ΕΕ L 192 της 24.7.2009, σ. 3).

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

- 31995 R 2494: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 257 της 27.10.1995, σ. 1).

Για την Ελβετία, ο κανονισμός εφαρμόζεται για την εναρμόνιση των δεικτών τιμών καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις.

Δεν αφορά τους ρητούς σκοπούς του υπολογισμού των εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή στο πλαίσιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) δεν εφαρμόζεται το άρθρο 2 στοιχείο γ) ούτε οι αναφορές στον ΔΤΚΝΕ στο άρθρο 8 παράγραφος 1 και στο άρθρο 11·
- β) το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α), δεν εφαρμόζεται·
- γ) το άρθρο 5 παράγραφος 2, δεν εφαρμόζεται·
- δ) δεν εφαρμόζεται η διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Νομισματικό Ίδρυμα, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3·
- 32009 R 0330: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 330/2009 της Επιτροπής, της 22ας Απριλίου 2009, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των εποχιακών προϊόντων στους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ) (ΕΕ L 103 της 23.4.2009, σ. 6).
- 31996 R 1749: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/96 της Επιτροπής, της 9ης Σεπτεμβρίου 1996, επί των αρχικών μέτρων για την υλοποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου για τους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 229 της 10.9.1996, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
- 31998 R 1687: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1687/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998 (ΕΕ L 214 της 31.7.1998, σ. 12),
- 31998 R 1688: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1688/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998 (ΕΕ L 214 της 31.7.1998, σ. 23),
- 32007 R 1334: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1334/2007 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2007 (ΕΕ L 296 της 15.11.2007, σ. 22).
- 31996 R 2214: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2214/96 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 1996, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή: διαβίβαση και διάδοση των υποδεικτών των ΕνΔΤΚ (ΕΕ L 296 της 21.11.1996, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
- 31999 R 1617: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 9),
- 31999 R 1749: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 214 της 13.8.1999, σ. 1), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 59,
- 32001 R 1920: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1920/2001 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2001 (ΕΕ L 261 της 29.9.2001, σ. 46), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 295 της 13.11.2001, σ. 34,
- 32005 R 1708: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1708/2005 της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2005 (ΕΕ L 274 της 20.10.2005, σ. 9).
- 31997 R 2454: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2454/97 της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 1997, περί μέτρων εκτέλεσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την ποιότητα των συντελεστών στάθμισης του ΕΝΔΤΚ (ΕΕ L 340 της 11.12.1997, σ. 24).
- 31998 R 2646: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2646/98 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1998, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των τιμολογίων στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 335 της 10.12.1998, σ. 30).
- 31999 R 1617: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1617/1999 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των ασφαλίσεων στους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 της Επιτροπής (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 9).
- 31999 R 2166: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2166/1999 του Συμβουλίου, της 8ης Οκτωβρίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των προϊόντων στους τομείς της υγείας, της εκπαίδευσης και της κοινωνικής προστασίας στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 266 της 14.10.1999, σ. 1).

- 32000 R 2601: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2601/2000 της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2000, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα εισαγωγής των τιμών καταναλωτή στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 300 της 29.11.2000, σ. 14).
- 32000 R 2602: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2602/2000 της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2000, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των μειώσεων τιμών στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 300 της 29.11.2000, σ. 16), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 32001 R 1921: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1921/2001 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2001 (ΕΕ L 261 της 29.9.2001, σ. 49), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 295 της 13.11.2001, σ. 34.
- 32001 R 1920: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1920/2001 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2001, περί καθορισμού λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την αντιμετώπιση των δαπανών παροχής υπηρεσιών που καθορίζονται αναλογικά προς την αξία συναλλαγής στον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 (ΕΕ L 261 της 29.9.2001, σ. 46), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 295 της 13.11.2001, σ. 34).
- 32001 R 1921: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1921/2001 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2001, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για τις αναθεωρήσεις του εναρμονισμένου δείκτη τιμών καταναλωτή και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2602/2000 (ΕΕ L 261 της 29.9.2001, σ. 49), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 295 της 13.11.2001, σ. 34.
- 32005 R 1708: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1708/2005 της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2005, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την κοινή περίοδο αναφοράς του δείκτη για τον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2214/96 (ΕΕ L 274 της 20.10.2005, σ. 9).
- 32006 R 0701: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 701/2006 του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρονική κάλυψη της τιμοληψίας στους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτού (ΕΕ L 122 της 9.5.2006, σ. 3).
- 32007 R 1445: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για την παροχή βασικών πληροφοριών σχετικά με τις ισοτιμίες αγοραστικής δύναμης και για τον υπολογισμό και τη διάχυσή τους (ΕΕ L 336 της 20.12.2007, σ. 1).
- 31996 R 2223: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996, περί του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας (ΕΕ L 310 της 30.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 31998 R 0448: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998 (ΕΕ L 58 της 27.2.1998, σ. 1),
 - 32000 R 1500: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1500/2000 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2000 (ΕΕ L 172 της 12.7.2000, σ. 3),
 - 32000 R 2516: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2516/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Νοεμβρίου 2000 (ΕΕ L 290 της 17.11.2000, σ. 1),
 - 32001 R 0995: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 995/2001 της Επιτροπής, της 22ας Μαΐου 2001 (ΕΕ L 139 της 23.5.2001, σ. 3),
 - 32001 R 2558: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2558/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2001 (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 1),
 - 32002 R 0113: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 113/2002 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2002 (ΕΕ L 21 της 24.1.2002, σ. 3),
 - 32002 R 1889: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1889/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002 (ΕΕ L 286 της 24.10.2002, σ. 1),
 - 32003 R 1267: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003 (ΕΕ L 180 της 18.7.2003, σ. 1),
 - 32009 R 0400: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 400/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009 (ΕΕ L 126 της 21.5.2009, σ. 11).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Η Ελβετία επιτρέπεται να συλλέγει στοιχεία ανά θεσμικές μονάδες όταν οι διατάξεις του κανονισμού αναφέρονται στον κλάδο·
- β) Η Ελβετία δεν δεσμεύεται από την περιφερειακή κατανομή των στοιχείων, όπως απαιτείται από τον κανονισμό·

γ) Η Ελβετία δεν δεσμεύεται από την κατανομή των εξαγωγών και εισαγωγών υπηρεσιών σε ΕΕ/τρίτες χώρες, όπως απαιτείται από τον κανονισμό.

δ) Στο παράρτημα Β, Παρεκκλίσεις σχετικά με τους πίνακες που πρέπει να υποβληθούν στο πλαίσιο του ερωτηματολογίου "ESA-95" ανά χώρα, προστίθενται τα ακόλουθα μετά το σημείο 15 (Ισλανδία):

"16. ΕΛΒΕΤΙΑ

16.1. Παρεκκλίσεις για πίνακες

Πίνακας αριθ.	Πίνακας	Παρέκλιση	Έως
1	Κύρια μακροοικονομικά μεγέθη, ετήσια και τριμηνιαία	Διαβίβαση για το 1990 και μετά	
2	Κύρια μακροοικονομικά μεγέθη δημοσίου τομέα	Καθυστέρηση διαβίβασης: t + 8 μήνες Περιοδικότητα: ετήσια Διαβίβαση για το 1990 και μετά	Απεριόριστη Απεριόριστη
3	Πίνακες ανά κλάδο	Διαβίβαση για το 1990 και μετά	
4	Εξαγωγές και εισαγωγές από ΕΕ/τρίτες χώρες	Διαβίβαση για το 1998 και μετά	
5	Δαπάνη για τελική κατανάλωση νοικοκυριών κατά σκοπό	Διαβίβαση για το 1990 και μετά	
6	Χρηματοπιστωτικοί λογαριασμοί κατά θεσμικό τομέα	Διαβίβαση για το 1998 και μετά	2006
7	Ισολογισμοί χρηματοπιστωτικών περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων	Διαβίβαση για το 1998 και μετά	2006
8	Μη χρηματοπιστωτικοί λογαριασμοί κατά θεσμικό τομέα	Καθυστέρηση διαβίβασης: t + 18 μήνες Διαβίβαση για το 1990 και μετά	Απεριόριστη
9	Ανάλυση φορολογικών εσόδων κατά τομέα	Καθυστέρηση διαβίβασης: t + 18 μήνες Διαβίβαση για το 1998 και μετά	Απεριόριστη
10	Πίνακες κατά κλάδο και περιφέρεια, NUTS II, A17	Όχι περιφερειακή κατανομή	
11	Δαπάνες δημοσίου κατά λειτουργική διάκριση	Διαβίβαση για το 2005 και μετά Όχι αντίστροφοι υπολογισμοί	2007
12	Πίνακες κατά κλάδο και περιφέρεια, NUTS III, A3	Όχι περιφερειακή κατανομή	
13	Λογαριασμοί νοικοκυριών κατά περιφέρεια, NUTS II	Όχι περιφερειακή κατανομή	
14-22	Σύμφωνα με την παρέκλιση (α) του παρόντος κανονισμού, η Ελβετία εξαιρείται από την υποβολή στοιχείων για τους πίνακες 14 έως 22."		

— 31997 D 0178: απόφαση 97/178/EK, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1997, για τον ορισμό μιας μεθοδολογίας για τη μετάβαση μεταξύ του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών στην Κοινότητα (ΕΣΛ 95) και του ευρωπαϊκού συστήματος ολοκληρωμένων οικονομικών λογαριασμών (ΕΣΟΛ 2η έκδοση) (ΕΕ L 75 της 15.3.1997, σ. 44).

— 31998 D 0715: απόφαση 98/715/EK της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 1998, που αποφασίζει το παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου για το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών στην Κοινότητα όσον αφορά τις αρχές μέτρησης τιμών και όγκων (ΕΕ L 340 της 16.12.1998, σ. 33).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της εν λόγω απόφασης προσαρμόζονται ως εξής:

Το άρθρο 3 (ταξινόμηση μεθόδων κατά προϊόν) δεν εφαρμόζεται στην Ελβετία.

- 32002 R 1889: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1889/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 όσον αφορά την κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (ΥΧΜΔΕ) στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών (ΕΣΛ) (ΕΕ L 286 της 24.10.2002, σ. 11).
- 32003 R 1287: κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2003, για την εναρμόνιση του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος σε τιμές αγοράς (“κανονισμός ΑΕΕ”) (ΕΕ L 181 της 19.7.2003, σ. 1).
- 32005 R 0116: κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 116/2005 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2005, για την επεξεργασία των επιστροφών ΦΠΑ σε πρόσωπα μη υποκείμενα σε φόρο και σε πρόσωπα υποκείμενα σε φόρο για τις απαλλασσόμενες δραστηριότητές τους, για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003 του Συμβουλίου για την εναρμόνιση του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος σε τιμές αγοράς (ΕΕ L 24 της 27.1.2005, σ. 6).
- 32005 R 1722: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1722/2005 της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2005, σχετικά με τις αρχές εκτίμησης των υπηρεσιών στέγασης για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003 του Συμβουλίου για την εναρμόνιση του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος σε τιμές αγοράς (ΕΕ L 276 της 21.10.2005, σ. 5).
- 31999 D 0622: απόφαση 1999/622/ΕΚ, Ευρατόμ της Επιτροπής, ης 8ης Σεπτεμβρίου 1999, για την επεξεργασία των επιστροφών ΦΠΑ σε μη υποκείμενες σε φόρο και σε υποκείμενες σε φόρο μονάδες για τις απαλλασσόμενες δραστηριότητές τους με στόχο την εφαρμογή της οδηγίας 89/130/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για την εναρμόνιση του καθορισμού του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος σε τιμές αγοράς (ΕΕ L 245 της 17.9.1999, σ. 51).
- 32006 R 0601: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 601/2006 της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 184/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το μορφοτύπο και τη διαδικασία διαβίβασης δεδομένων (ΕΕ L 106 της 19.4.2006, σ. 7).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από την υποχρέωση εφαρμογής των διαδικασιών μορφοτύπου και των διαδικασιών διαβίβασης δεδομένων μέχρι το τέλος του 2013.

- 32000 R 0264: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 264/2000 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2000, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τις βραχυπρόθεσμες στατιστικές δημοσίων οικονομικών (ΕΕ L 29 της 4.2.2000, σ. 4).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις στους πίνακες 25.1 και 25.2 του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- Η Ελβετία εξαιρείται από την κατανομή των κοινωνικών επιδομάτων D.60 με κωδικό D.62 και D.631M
- Η Ελβετία εξαιρείται από την κατανομή των κοινωνικών εισφορών D.61 με κωδικό D.611 και D.612
- Η Ελβετία εξαιρείται από την κατανομή των μεταβιβάσεων κεφαλαίου D.9 με κωδικό D.91 και D.9N
- Τα πρώτα δεδομένα θα διαβιβαστούν το 2012 + t6 (τέλος Ιουνίου) για το πρώτο τρίμηνο του 2012 και αναδρομικά από το πρώτο τρίμηνο του 1999.
- 32002 R 1221: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1221/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2002, όσον αφορά τους τριμηνιαίους λογαριασμούς του Δημοσίου (ΕΕ L 179 της 9.7.2002, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις στους πίνακες 25.1 και 25.2 του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- Η Ελβετία εξαιρείται από την κατανομή των κοινωνικών επιδομάτων D.60 με κωδικό D.62 και D.631M
- Η Ελβετία εξαιρείται από την κατανομή των κοινωνικών εισφορών D.61 με κωδικό D.611 και D.612
- Η Ελβετία εξαιρείται από την κατανομή των μεταβιβάσεων κεφαλαίου D.9 με κωδικό D.91 και D.9N
- Τα πρώτα δεδομένα θα διαβιβαστούν το 2012 + t6 (τέλος Ιουνίου) για το πρώτο τρίμηνο του 2012 και αναδρομικά από το πρώτο τρίμηνο του 1999.
- 32005 R 0184: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 184/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιανουαρίου 2005, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το ισοζύγιο πληρωμών, το διεθνές εμπόριο υπηρεσιών και τις άμεσες ξένες επενδύσεις (ΕΕ L 35 της 8.2.2005, σ. 23), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32006 R 0602: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 602/2006 της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 2006 (ΕΕ L 106 της 19.4.2006, σ. 10),
 - 32009 R 0707: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 707/2009 της Επιτροπής, της 5ης Αυγούστου 2009 (ΕΕ L 204 της 6.8.2009, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις αυτών των κανονισμών προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία εξαιρείται από την υποβολή στοιχείων για τα ακόλουθα:

- Πίνακας 1 (Δείκτες ευρώ): πλήρης πίνακας
- Πίνακας 2 (τριμηνιαίο ισοζύγιο πληρωμών): Κατανομή επενδύσεων χαρτοφυλακίου ανά χώρα
- Πίνακας 3 (διεθνές εμπόριο υπηρεσιών): Γεωγραφική κατανομή επιπέδου 3 συνολικών υπηρεσιών και υποτιμήματα υπηρεσιών δημοσίου
- Πίνακας 4 (ροές άμεσων επενδύσεων T + 21) και Πίνακας 5 (αποθέματα άμεσων επενδύσεων T + 21): τομέας οικονομικών δραστηριοτήτων NOGA με επίπεδο τριμήφιου κωδικού

Η Ελβετία εξαιρείται από τη διαβίβαση στοιχείων έως το τέλος του 2014 για τα ακόλουθα:

- Πίνακας 2 (τριμηνιαίο ισοζύγιο πληρωμών): Ισοζύγιο πληρωμών εκτός από κατανομή επενδύσεων χαρτοφυλακίου
- Πίνακας 3 (διεθνές εμπόριο υπηρεσιών): Γεωγραφική κατανομή επιπέδου 2 συνολικών υπηρεσιών
- Πίνακας 4 (ροές άμεσων επενδύσεων T + 9): Σύνολο άμεσων επενδύσεων στην αλλοδαπή: Σύνολο γεωγραφικής κατανομής επιπέδου 3 και άμεσων επενδύσεων στην οικονομία αναφοράς: γεωγραφική κατανομή επίπεδο 3
- Πίνακας 4 (ροές άμεσων επενδύσεων T + 21): Σύνολο άμεσων επενδύσεων στην αλλοδαπή: Σύνολο γεωγραφικής κατανομής επιπέδου 3 και άμεσων επενδύσεων στην οικονομία αναφοράς: γεωγραφική κατανομή επίπεδο 3 και τομέας οικονομικών δραστηριοτήτων NOGA, επίπεδο διμήφιου κωδικού
- Πίνακας 5 (αποθέματα άμεσων επενδύσεων T + 21): Σύνολο περιουσιακών στοιχείων από άμεσες επενδύσεις στην αλλοδαπή: σύνολο υποχρεώσεων γεωγραφικής κατανομής επιπέδου 3 και άμεσων επενδύσεων στην οικονομία αναφοράς: γεωγραφική κατανομή επίπεδο 3 και τομέας οικονομικών δραστηριοτήτων NOGA, επίπεδο διμήφιου κωδικού

ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΕΣ

- 31990 R 3037: κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 1990, για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Κοινότητα (ΕΕ L 293 της 24.10.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 31993 R 0761: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 761/93 της Επιτροπής, της 24ης Μαρτίου 1993 (ΕΕ L 83 της 3.4.1993, σ. 1),
 - 32002 R 0029: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 29/2002 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2001 (ΕΕ L 6 της 10.1.2002, σ. 3),
 - 32006 R 1893: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).
- 31993 R 0696: κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 696/93 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 1993, για τις στατιστικές μονάδες παρατήρησης και ανάλυσης του παραγωγικού συστήματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 76 της 30.3.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
 - 1 94 N: ΠΡΑΞΗ περί των όρων προσχωρήσεως του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας καθώς και των προσαρμογών των ιδρυτικών συνθηκών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ C 241 της 29.8.1994, σ. 21 όπως τροποποιήθηκε στην ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 1).
- 32003 R 1053: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1053/2003 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις ταχείες δοκιμές (ΕΕ L 152 της 20.6.2003, σ. 8).
- 32003 R 1059: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
 - 32008 R 0011: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 11/2008 της Επιτροπής, της 8ης Ιανουαρίου 2008 (ΕΕ L 5 της 9.1.2008, σ. 13),
 - 32008 R 0176: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 176/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008 (ΕΕ L 61 της 5.3.2008, σ. 1).
- 32008 R 0451: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 451/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τη δημιουργία νέας στατιστικής ταξινόμησης προϊόντων ανά δραστηριότητα (CPA) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3696/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 4.6.2008, σ. 65).
- 32006 R 1893: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE-αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

— 31996 L 0016: οδηγία 96/16/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 1996, σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που πρέπει να διενεργούνται στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 78 της 28.3.1996, σ. 27), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:

— 32003 L 0107: οδηγία 2003/107/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003 (ΕΕ L 7 της 13.1.2004, σ. 40).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της εν λόγω οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία δεν δεσμεύεται από την περιφερειακή κατανομή των στοιχείων, όπως απαιτείται από την εν λόγω οδηγία.

— 31997 D 0080: απόφαση 97/80/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τις διατάξεις εφαρμογής της οδηγίας 96/16/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που πρέπει να διενεργούνται στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 24 της 25.1.1997, σ. 26), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:

— 31998 D 0582: οδηγία 98/582/ΕΚ του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1998 (ΕΕ L 281 της 17.10.1998, σ. 36).

— 32005 D 0288: απόφαση 2005/288/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2005, για την τροποποίηση της απόφασης 97/80/ΕΚ της Επιτροπής σχετικά με τις διατάξεις εφαρμογής της οδηγίας 96/16/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που πρέπει να διενεργούνται στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 88 της 7.4.2005, σ. 10).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της εν λόγω απόφασης προσαρμόζονται ως εξής:

Η Ελβετία δεν δεσμεύεται από την περιφερειακή κατανομή, όπως απαιτείται από το παράρτημα I, πίνακα 1: Ετήσια παραγωγή αγελαδινού γάλακτος.

— 32008 R 1166: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1166/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με τις έρευνες για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και με την έρευνα για τις μεθόδους γεωργικής παραγωγής καθώς και σχετικά με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 571/88 του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 1.12.2008, σ. 14).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Για την Ελβετία, δεν ισχύει η εγγραφή VII του παραρτήματος III του κανονισμού (στην οποία περιλαμβάνονται 12 χαρακτηριστικά στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης).

— 32008 R 1242: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1242/2008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινοτικής τυπολογίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 3).

— 32000 D 0115: απόφαση 2000/115/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 1999, σχετικά με τους ορισμούς των χαρακτηριστικών, τον κατάλογο των γεωργικών προϊόντων, τις εξαιρέσεις και τις περιφέρειες και περιοχές όσον αφορά τις έρευνες για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (ΕΕ L 38 της 12.2.2000, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 32002 R 1444: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1444/2002 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 216 της 12.8.2002, σ. 1),

— 32004 R 2139: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2139/2004 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2004 (ΕΕ L 369 της 16.12.2004, σ. 26),

— 32006 R 0204: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 204/2006 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2006 (ΕΕ L 34 της 7.2.2006, σ. 3).

— 32008 D 0690: απόφαση 2008/690/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Αυγούστου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της απόφασης 2002/38/ΕΚ όσον αφορά τις στατιστικές έρευνες που διενεργούνται από τα κράτη μέλη σχετικά με τους δενδρόνες ορισμένων ειδών σποροφόρων δένδρων (ΕΕ L 225 της 23.8.2008, σ. 14).

— 32009 R 0543: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 543/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τις στατιστικές φυτικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 837/90 και 959/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 167 της 29.6.2009, σ. 1).

— 32004 R 0138: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα (ΕΕ L 33 της 5.2.2004, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:

— 32005 R 0306: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 306/2005 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2005 (ΕΕ L 52 της 25.2.2005, σ. 9),

— 32006 R 0909: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 909/2006 της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2006 (ΕΕ L 168 της 21.6.2006, σ. 14),

— 32008 R 0212: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 212/2008 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2008 (ΕΕ L 65 της 8.3.2008, σ. 5).

— 32008 R 1165: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με τις στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο και το κρέας και με την κατάργηση των οδηγιών 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 1.12.2008, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Η Ελβετία δεν δεσμεύεται από την ακόλουθη ανάλυση των κατηγοριών στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, όπως απαιτείται από το παράρτημα II του κανονισμού.
- Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τα ζώα που προορίζονται για σφαγή, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, βοοειδή ηλικίας άνω του ενός έτους αλλά κάτω των δύο ετών, θήλεα (δαμαλίδες· ζώα τα οποία δεν έχουν γεννήσει).
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τα άλλα ζώα, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, βοοειδή ηλικίας άνω του ενός έτους αλλά κάτω των δύο ετών, θήλεα (δαμαλίδες· ζώα τα οποία δεν έχουν γεννήσει).
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τα ζώα που προορίζονται για σφαγή, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, βοοειδή ηλικίας δύο ετών και άνω, θήλεα, δαμαλίδες.
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τα άλλα ζώα, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, βοοειδή ηλικίας δύο ετών και άνω, θήλεα, δαμαλίδες.
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τους χοίρους με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 50 kg αλλά κατώτερο των 80 kg, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, χοίροι προς πάχυνση, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) κάρποι και οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) θηλυκοί χοίροι.
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τους χοίρους με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 80kg αλλά κατώτερο των 110 kg, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, χοίροι προς πάχυνση, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) κάρποι και οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) θηλυκοί χοίροι.
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τους χοίρους με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 110kg, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, χοίροι προς πάχυνση, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) κάρποι και οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) θηλυκοί χοίροι.
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τους θηλυκούς χοίρους που έχουν ζευγαρώσει για πρώτη φορά, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, χοίροι αναπαραγωγής με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 50 kg, θηλυκοί χοίροι που έχουν ζευγαρώσει.
 - Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τους μικρούς θηλυκούς χοίρους που δεν έχουν ακόμη ζευγαρώσει, όπως απαιτείται από το παράρτημα II, κατηγορίες στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο, χοίροι αναπαραγωγής με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 50 kg, άλλοι θηλυκοί χοίροι.
- β) Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τα νεαρά βοοειδή, όπως απαιτείται από το παράρτημα IV, κατηγορίες στατιστικών για τη σφαγή, βοοειδή.
- γ) Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τους αμνούς (αρνιά) και άλλα, όπως απαιτείται από το παράρτημα IV, κατηγορίες στατιστικών για τη σφαγή, πρόβατα.
- δ) Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τις αίγες, όπως απαιτείται από το παράρτημα IV, κατηγορίες στατιστικών για τη σφαγή.
- ε) Η Ελβετία εξαιρείται από τις στατιστικές για τις πάπιες και άλλα, όπως απαιτείται από το παράρτημα IV, κατηγορίες στατιστικών για τη σφαγή, πουλερικά.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

- 31991 R 1382: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1382/91 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, για την υποβολή στοιχείων για τις εκφορτώσεις αλιευτικών προϊόντων στα κράτη μέλη (ΕΕ L 133 της 28.5.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
- 31993 R 2104: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2104/93 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1993 (ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 1).
- 31991 R 3880: κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3880/91 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1991, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 365 της 31.12.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:
- 32001 R 1637: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1637/2001 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 2001 (ΕΕ L 222 της 17.8.2001, σ. 20).
- 31993 R 2018: κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1993, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις αλιεύσεις και την αλιευτική δραστηριότητα των κρατών μελών που αλιεύουν στον Βορειοδυτικό Ατλαντικό (ΕΕ L 186 της 28.7.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την ακόλουθη πράξη:

- 32001 R 1636: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1636/2001 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 2001 (ΕΕ L 222 της 17.8.2001, σ. 1).
- 31995 R 2597: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2597/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες του Βόρειου Ατλαντικού (ΕΕ L 270 της 13.11.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τις ακόλουθες πράξεις:
- 32001 R 1638: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/2001 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2001 (ΕΕ L 222 της 17.8.2001, σ. 29).
- 31996 R 0788: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 788/96 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 1996, περί των στατιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την παραγωγή υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 108 της 1.5.1996, σ. 1).

ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

- 31990 L 0377: οδηγία 90/377/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1990, σχετικά με μια κοινοτική διαδικασία για τη διαφάνεια των τιμών αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή (ΕΕ L 185 της 17.7.1990, σ. 16).

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

- 32006 R 1893: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).
 - 32007 R 0973: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 973/2007 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2007 (ΕΕ L 216 της 21.8.2007, σ. 10).»
-